

# Educación y Cultura para el Desarrollo Sostenible



**04.Jul - 05.Jul 2023**

**Cod. K10-23**

**Mod.:**

Face-to-face

**Edition**

2023

**Activity type**

Summer course

**Date**

04.Jul - 05.Jul 2023

**Location**

July 4th Bizkaia Aretoa UPV/EHU - July 5th Palacio Miramar

**Languages**

Spanish Basque

**Academic Validity**

20 hours

**Organising Committee**

Fundación  
**BBVA**



## Description

The pandemic and the climate, economic and social crises define a new panorama for the world. In this context, it is worth asking, what role do culture and education play in the new social contract and in the framework of the 2030 Agenda? Currently almost all countries are making decisions on how to redefine the goals and results of the education system to reflect the challenges and opportunities of the future. On the other hand, culture has the capacity to be a motor for social change by appealing to emotion and being a vehicle for it. It allows us new ways of perceiving and interpreting the world and our habits. Therefore, cultural and educational environments (formal and non-formal) are spaces where one can speak, listen, think and act. Both can foster our ability to recognize interconnections, as well as a holistic view of the world. Culture and education together have the potential to accelerate the shift towards a new global community that recognizes its place in and interdependence with the world.

## Objectives

Make visible the impact of the culture and education pairing in the achievement of the 2030 Agenda for Sustainable Development.

Address how to integrate the Sustainable Development Goals into cultural and educational practice, working both in partnership.

Present inspiring cases that work at the intersection of culture, education and sustainable development.

## Organised by



LEHENDAKARITZA  
Trantsizio Sozialaren eta 2030 Agendaren  
Idazkaritza Nagusia  
  
PRESIDENCIA  
Secretaría General de Transición Social  
y Agenda 2030



## In collaboration with



HEZKUNTZA SAILA  
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN

# Program

## 04-07-2023

08:45 - 09:00 Registro en Bizkaia Aretoa UPV/EHU - Erregistroa Bizkaia Aretoan UPV/EHU

---

09:00 - 09:15 Institutional Opening session. Speaking order:

**Begoña Guzman Sanchez** | UN Etxea

**Estibaliz Sáez de Cámara Oleaga** | Vicepresidenta de REDS y Directora de Sostenibilidad y Compromiso Social de la UPV/EHU

---

09:15 - 10:30 "La contribución de la cultura y la educación al desarrollo sostenible"

**Gemma Carbó Ribugent** | Museu de la Vida Rural de L'Espluga de Francolí - Directora

---

10:30 - 11:00 Pausa-café

---

11:00 - 12:30 Round table: "Diálogo - Conversación"

**Idurre Zugazagasti Aja** | Elhuyar - Técnica (Moderator)

**Andoni Iturbe Amorebieta** | Eusko Jaurlaritza / Gobierno Vasco - Viceconsejero de Cultura, Cultura y Política Lingüística

**Itziar Idiazabal Gorrotxategi** | Cátedra UNESCO de Patrimonio Lingüístico Mundial de UPV/EHU - Fundadora

---

12:30 - 14:00 Round table: "Cómo diseñar un proyecto cultural-educativo con enfoque ODS"

**Begoña Guzman Sanchez** | UN Etxea (Moderator)

**Víctor Carramíñana** | BBK Kuna - Técnico en gestión de proyectos

**J. Carlos Vázquez Velasco** | Desarrollo Kultura Communication y Desarrollo KCD - Director

**Anais Roosens ...** | Educación y Sostenibilidad - Coordinadora de Proyectos

**Andrea Arrizabalaga Lasa** | Artaziak - Gestora y Mediadora Cultural

---

14:00 - 14:30 "Síntesis"

**Mikel Hidalgo Bordegarai** | Eusko Jaurlaritza / Gobierno Vasco - Dirección de Innovación Social

---

## 05-07-2023

08:45 - 09:00 Registro en Palacio Miramar / Erregistroa Miramar Jauregian

---

09:00 - 10:15 "Políticas y Gestión Cultural, Cooperación y Desarrollo"

**Alfons Martinell Sempere** | Universidad de Girona. Colaborador de REDS -Director del grupo de trabajo sobre Cultura y Desarrollo Sostenible - Profesor jubilado

---

10:15 - 11:45 Round table: "Educación y cultura en un futuro sostenible"

**Estibaliz Sáez de Cámara Oleaga** | Vicepresidenta de REDS y Directora de Sostenibilidad y Compromiso Social de la UPV/EHU - Vicepresidenta de REDS y Directora de Sostenibilidad y Compromiso Social de la UPV/EHU (Moderator)

**Samuel Fernández Diekert** | UN Etxea, Factoría 4.7

**Federico Buyolo García** | Fundación Ortega y Gasset - Director de innovación cultural

**Lucía Vázquez García** | REDS - Coordinadora de cultura y educación

---

11:45 - 12:15	Pausa-café
12:15 - 13:45	Round table: "Buenas prácticas sobre la contribución de la educación y la cultura al desarrollo" <hr/> <p><b>Begoña Guzman Sanchez</b>   UN Etxea - Responsable de Cultura (Moderator)  <b>Estibaliz Aberasturi Apraiz</b>   UPV/EHU - Profesora e Investigadora. Grupo ARTikertuz  <b>Arantxa Iurre Etxarri</b>   Utopian Getxo - Coordinadora de Educación  <b>Regina Guerra Guezuraga</b>   UPV/EHU - Profesora de Didáctica de la Expresión Musical, Plástica y Corporal  <b>Félix Losada Rodríguez</b>   Begira Elkartea - Coordinador de Proyectos Educativos</p> <hr/>
13:45 - 14:15	"Clausura Inspiradora. El arte como herramienta de transformación social" <hr/> <p><b>Ibai Zabaleta</b>   Tabakalera - Responsable del proyecto de hibridación sobre arte, ciencia y tecnología  <b>Amaia Serrulla Gonzalez</b>   Zinemaldia</p> <hr/>
14:15 - 14:25	Closing session <hr/> <p><b>Estibaliz Sáez de Cámara Oleaga</b>   Vicepresidenta de REDS y Directora de Sostenibilidad y Compromiso Social de la UPV/EHU - Vicepresidenta de REDS y Directora de Sostenibilidad y Compromiso Social de la UPV/EHU  <b>Itziar Azkue Irigoyen</b>   Cursos de Verano de la UPV/EHU - Subdirectora Académica  <b>Asier Aranbarri Urzelai</b>   Eusko Jaurlaritza / Gobierno Vasco - Director de Innovación Social</p> <hr/>

## **Directed by**



### **Estíbaliz Sáez de Cámara Oleaga**

Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU)

---

PhD in Environmental Engineering and professor in the 'Environmental Technologies' area in the Department of Chemical Engineering of the Environment at the School of Engineering in Bilbao. Since 2017 she is the Director of Sustainability and Social Commitment at the UPV / EHU. She is in charge of promoting and planning, along with the Vice-Rectorate of Scientific and Social Development and Knowledge Transfer. She is a member of the Academic Committee of the Master Circular Economy: Business Application. Furthermore, she is the vicepresident of the Spanish Network for Sustainable Development (REDS).



### **Lucía Vázquez García**

REDS- Red Española para el Desarrollo Sostenible, Coordinación proyectos

---

Art Historian. Since 2016, she has been a consultant on Agenda 2030. She designs, coordinates and executes training projects for different institutions such as CIFAL-UNITAR, the United Nations training and research division, the Diplomatic School of Spain, the Cultural Center of Spain in Lima or the Ministry of Education. She is currently project coordinator at the Spanish Network for Sustainable Development (REDS). He has coordinated the publications that the network has made around culture and sustainable development, among others the guide "Towards a sustainable culture". She was a Fulbright scholar at the Philadelphia University of the Arts and later head of the Education Department at the Museo Picasso Málaga from 2008 to 2016.

## Teachers



### **Estibaliz Aberasturi Apraiz**

UPV/EHU, Titular de Universidad

---

Licenciada en Bellas Artes, es Doctora en Ciencias de la Educación, sección pedagogía (2009) por la Universidad del País Vasco, UPV/EHU. Profesora titular de universidad e investigadora de la Facultad de Educación, Filosofía y Antropología de San Sebastián, UPV/EHU desde 1995. Su trayectoria investigadora y docente está asociada principalmente a la formación del profesorado, la innovación pedagógica y la investigación y aprendizaje desde las artes visuales en contextos educativos. Es coordinadora del grupo de investigación consolidado ELKARRIKERTUZ (IT1582-22) donde participa como investigadora en diferentes proyectos de investigación desde el año 2000. También es miembro de la red GIZARTE, Red Vasca de Educación Artística para la Transformación Social de Unesco Etxea, y coordinadora principal (EHU15/24) del proyecto "Repensar la Expresión Artística desde la relación universidad-escuela", con el acrónimo ARTikertuz (artikertuz.es). Le interesa la investigación a partir de procesos artísticos que nos permitan un desplazamiento a partir de los cuales estudiar la realidad desde diferentes perspectivas para una mejora educativa.



### **Asier Aranbarri Urzelai**

EUSKO JAURLARITZA

---



### **Andrea Arrizabalaga Lasa**

---

Licenciada en Bellas Artes (UPV) y Diploma en Estudios Avanzados en Educación Artística (UB). Socia cofundadora de Artaziak en el 2008, ha desarrollado diversos proyectos entorno a las prácticas de educación artística y mediación cultural como el proyecto educativo de Tabakalera Donostia y el proyecto de la capitalidad europea DSS2016EU en Donostia.



### **Itziar Azkue Irigoyen**

UPV/EHU

---

Doctora en Ciencias Económicas y Empresariales. Profesora Titular de Universidad de la UPV/EHU, departamento de Economía Financiera I Profesora titular de la Facultad de Economía y Empresa - Sección Gipuzkoa. Experiencia académica universitaria de 30 años en Grado y Postgrado. Sus áreas de especialización son la contabilidad, la auditoría de cuentas y el ámbito de la Administración Pública. Es miembro de la Comisión de ADE Dual y tutora de prácticas en empresa. Así mismo, ha sido miembro de la Comisión Académica del Master de Gestión del Deporte (2018-2022) y, actualmente es Subdirectora Académica de los Cursos de Verano de la UPV/EHU. ORCID iD: <https://orcid.org/0000-0001-6688-2323>



### **Federico Buyolo García**

---



### **Gemma Carbó Ribugent**

---

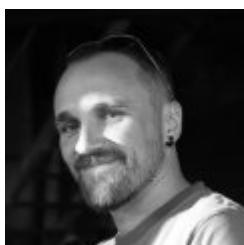
Cultural manager and PhD in Educational Sciences, specialized in the field of cultural and educational policies. She directed the UNESCO Chair of Cultural Policies and Cooperation at the University of Girona and is a professor of management and cultural mediation in different Latin American university programs. Always interested in the connections between the world of culture, education and sustainability. She chairs the Interarts Foundation, which works in terms of international cultural cooperation, and is a founding member of the ConArte International Association for the arts in education.



---

**Víctor Carramiñana**

---



---

**Samuel Fernández Diekert**

---

Responsible for Education for Sustainable Development (EDS) and Education for Social Transformation Programs at UN Etxea. He has 15 years of professional experience in this field working for UNESCO, both at its Paris headquarters and in field offices, and its network of associated entities such as the Office for Climate Education. She has worked with other multilateral organizations such as the EU, bilateral agencies (AECID), as well as Development NGOs, foundations and local associations in the field of ESD and in the areas of environmental protection, education and professional training, and gender equality. More recently, he has been involved as an independent consultant for various organizations in the implementation of the UN 2030 Agenda. His experience covers various geographical areas, particularly Africa, Southeast Asia and South America, where I have developed activities linked to the SDGs in Eco-School networks. He has a degree in International and Development Economics from the UPV/EHU, having completed part of his studies at the Universität Tübingen (Germany), I have a Master's in Equality and Equity in Development from the UNESCO Chair of the Universitat de Vic.



---

**Regina Guerra Guezuraga**

---

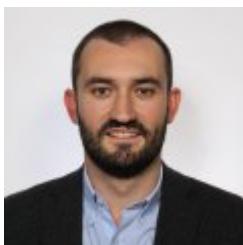
Doctora por la UPV/EHU en Filosofía y Ciencias de la Educación, dentro del programa Psicodidáctica: Psicología de la Educación y Didácticas Específicas. Título de la tesis: The ARTikertuz experience: ¿Qué conocimiento generamos a partir de la relación universidad-escuela desde la educación artística? Presentación de la tesis: en Donostia/San Sebastián el 22 de septiembre del 2017 Máster: en Cultura Visual y Educación (2011); Formación de Profesorado en Educación Secundaria Obligatoria (2013) Licenciada en Bellas Artes (2010). Miembro del equipo de investigación de la Universidad del País Vasco y consolidado por el Gobierno Vasco ELKARRIKERTUZ IT887-16 Miembro colaborador del proyecto de investigación de la UPV/EHU ARTikertuz: EHU15/24 repensar la expresión artística desde la relación universidad-escuela para la transformación de la práctica docente: un enfoque narrativo. noviembre 2015-noviembre 2017 (duración, 24 meses). Miembro investigador del proyecto de investigación de la UPV/EHU junto con la Universidad de Barcelona (UB) APRENDO: Cómo aprenden los docentes: implicaciones educativas y retos para afrontar el cambio social. Financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad.



### **Begoña Guzman Sanchez**

---

Responsable de Cultura en UN Etxea-Asociación del País Vasco para la UNESCO. Licenciada en Historia por la Universidad de Deusto, Begoña se ha ido especializando en gestión de patrimonio cultural, diversidad cultural y sostenibilidad. Posee experiencia como mediadora en museos, consultora en patrimonio industrial y gestora cultural. Es en la Oficina Regional de Cultura de la UNESCO para América Latina y el Caribe (La Habana, Cuba), como consultora desde 2011 al 2015, donde se inicia y desarrolla profesionalmente en la dimensión cultural del desarrollo. Entre el 2016 y el 2019 se desempeña en el ámbito de la formación y el acompañamiento profesional a colectivos vulnerados en situación de desempleo. Desde 2020 es la responsable de cultura de UN Etxea, donde implementa proyectos en torno a la dimensión cultural del desarrollo, los derechos culturales y la educación artística y patrimonial con especial énfasis en la juventud como agentes de transformación. Es autora de "Cultura y Desarrollo Sostenible. Guía teórica y práctica para la sostenibilidad" (UN Etxea, 2020) y "Arte, Educación y Desarrollo. La Educación artística en el ámbito socioeducativo vasco" (UNESCO Etxea, 2018)

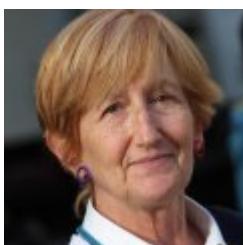


### **Mikel Hidalgo Bordegarai**

Eusko Jaurlaritza

---

After starting his professional career as an auditor at a leading professional services firm, he worked for five years as an investment analyst at a venture capital fund manager. For a year he has been working as an Advisor for the coordination of social transition projects.



### **Itziar Idiazabal Gorrotxategi**

UPV/EHU

---

Professor of Basque Philology (1992) and Honorary Collaborator of the Department of Linguistics and Basque Studies at the University of the Basque Country (UPV / EHU). Doctor from the University of Geneva (1983) in the area of Psycholinguistics. He is part of the ELEBILAB research group

(<https://www.ehu.eus/eu/web/elebilab>) where he has directed numerous research projects on language acquisition in bilingual children, on discursive analysis of Basque and on language teaching in bi-multilingual programs (Garcia-Azkoaga & Idiazabal (Eds.) 2015). He has supervised 15 doctoral theses. She is the founder and member of the UNESCO Chair of World Linguistic Heritage of the UPV / EHU <https://www.ehu.eus/eu/web/mho-unesco-katedra>, where she has recently published a volume on linguistic diversity and sustainable development [www.labur.eus/](http://www.labur.eus/) IdiazabalPerezCaurel He is a corresponding member of Euskaltzaindia (Academy of the Basque language).



**Andoni Iturbe Amorebieta**

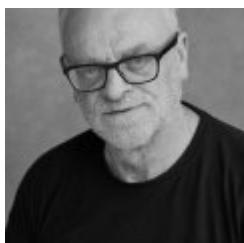
---



**Arantxa Iurre Etxarri**

---

Licenciada en Ciencias de la Información (UPV/EHU) y doctorada en Artes Escénicas por la Universidad de Alcalá de Henares (Madrid), comienza como actriz en 1982 en La Escuela de Teatro de Getxo, donde luego pasa a ser profesora y directora. 35 años de experiencia dentro del mundo del teatro como actriz, dramaturga, directora, profesora y socia del espacio de creación contemporáneo Utopian Getxo con Carlos Baiges. Ha estudiado entre otros con Patricia Ariza (La Candelaria), Jhon Strasberg, Helena Pimenta, Jose Luis Raymond, Carlos Gandolfo, Alfonso Romera, Carlos Baiges, Cesar Saratxu, Sofía Michopoulos, Pere Planella y Juan Pastor. Ha escrito el libro: "La mujer en las artes escénicas en Euskadi". Siglo XX. Teatro.



**Félix Losada Rodríguez**

---

Siempre me ha interesado el desarrollo de la imaginación a través de la creatividad y el pensamiento libre como procesos transformadores) Licenciado en Bellas Artes por la UPV/EHU, y estudios de Filosofía por la UNED. He trabajado en el sector de la divulgación desarrollando proyectos sobre el patrimonio natural, cultural y artístico. Desde 2015 formo parte de Begira Elkartea, asociación que utiliza el audiovisual como herramienta educativa en procesos de transformación social.



### **Alfons Martinell Sempere**

---

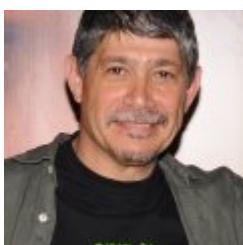
Profesor jubilado de la Universidad de Girona. Colaborador de la Red Española para el Desarrollo Sostenible (REDS) (Sustainable Development Solutions Network), SDSN donde dirijo el grupo de trabajo sobre Cultura y Desarrollo Sostenible. Co Director de la Cátedra Pau Casals. Música y defensa de la paz y los derechos humanos. Director honorífico de la Cátedra Unesco: «Políticas Culturales y Cooperación». Miembro de la Junta Directiva del Cercle de Cultura de Barcelona. En la actualidad me dedico a la investigación aplicada, transferencia de conocimiento y formación en estos campos con un compromiso por la cooperación cultural internacional. Colaborando con diferentes universidades y organismos internacionales.



### **Anais Roosens ...**

---

Educadora de arte. Ha trabajado en varias instituciones culturales en Bélgica y España, principalmente en los departamentos de Educación. Cuenta con más de 7 años de experiencia en desarrollar y llevar a cabo actividades educativas. También es coordinadora de proyectos en 'Educación y Sostenibilidad', donde imparte formaciones, cursos y talleres en torno a la Agenda 2030 y los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible. Asesora a diferentes instituciones sobre cómo integrar la sostenibilidad en su día a día, y les ayuda a desarrollar un plan o estrategia



### **J. Carlos Vázquez Velasco**

KCD ONGD, Director

---

Director de la Organización No Gubernamental para el Desarrollo Kultura, Communication y Desarrollo 'KCD' y del Festival Internacional de Cine invisible "Film Sozialak" de Bilbao. Desde el año 1988 trabaja en el ámbito de la Cooperación internacional y la Educación para la Transformación Social. Ha participado como jurado festivales de Cine Social en varias partes del mundo e impartido talleres y conferencias sobre la comunicación como herramienta de desarrollo.



### Ibai Zabaleta

---

Ibai Zabaleta Urrosolo, es gestor cultural y coordinador de laboratorios de Medialab en el CICC Tabakalera de Donostia-San Sebastián. Licenciado en Humanidades-Empresa y Máster en proyectos digitales de comunicación, como coordinador es responsable, entre otros, de la línea de proyectos en colaboración de arte, ciencia, tecnología y sociedad. Combina intereses personales y profesionales en diversas líneas de trabajo en el ámbito de los laboratorios ciudadanos, como la innovación ciudadana, el diseño abierto, la experimentación arte+tecnología, el procomún o la cultura de los datos. Ibai Zabaleta Urrosolo kultur kudeatzailea eta Donostiako KGNZ Tabakalerako Medialaben, laborategien koordinatzailea da. Giza zientziak-Enpresan lizentziaduna eta komunikazioko proiektu digitaletako masterra. Koordinatzaile gisa, besteak beste, artearekin, zientziarekin, teknologiarekin eta gizartearekin lankidetzen egindako proiekturen ildoaren arduraduna da. Herritar laborategien esparruan hainbat lan ildotan interes pertsonal eta profesionalak uztartzen ditu, hala nola herritarren berrikuntza, diseinu irekia, arte+teknologia esperimentazioa, prokomunean edo datuen kulturan.



### Amaia Serrulla Gonzalez

---

Graduada en Comunicación Audiovisual (UPF) y Máster en Formación del Profesorado: Educación Artística (EHU). Está vinculada al Festival de Cine de San Sebastián desde 2011 donde ha desempeñado diversas funciones. En la actualidad es responsable del departamento de Documentación y Películas y del área de Pensamiento y Debate. Un área transversal que se centra en la identificación de temas, formatos y personas relevantes para liderar el debate y desarrollar respuestas innovadoras en torno a los principales retos e inquietudes que afronta la cultura cinematográfica contemporánea y el circuito internacional de festivales. Además, forma parte del equipo de trabajo del área Z365, centrada en el festival de todo el año y entre los años 2015 - 2021 fue miembro del comité de selección del Zinemaldia.



### Idurre Zugazagasti Aja

Elhuyar-Zubize, S.L.U.

---

She holds a degree in Environmental Sciences (UPV/EHU) and a postgraduate degree in Local Agro-ecological Dynamization (UAB), among others. After years of working in the fields of education for rural

development and social transformation, since 2019 she works as adviser on participation and transformation in Elhuyar.

## Registration fees

FACE-TO-FACE	UNTIL 04-07-2023
General	84,00 EUR
<a href="#"><u>Reduced fee regular</u></a>	71,00 EUR
<a href="#"><u>Registration exemptions</u></a>	59,00 EUR
<a href="#"><u>joung fee</u></a>	25,00 EUR
<a href="#"><u>Professionals and students of euskaltegis or approved self-learning centers</u></a>	71,00 EUR
<a href="#"><u>Elkar</u></a>	71,00 EUR
<a href="#"><u>Learn to Teach - Basque Government</u></a>	71,00 EUR
<a href="#"><u>Learn to Teach - Navarre Government</u></a>	71,00 EUR
<a href="#"><u>Courses for everyone</u></a>	71,00 EUR
<a href="#"><u>K10 Invited accepted</u></a>	0 EUR

## **Place**

### **July 4th Bizkaia Aretoa UPV/EHU - July 5th Palacio Miramar**

Avenida Abandoibarra, 3. 48009 Bilbao / Paseo Miraconcha 48, 20007 Donostia/San Sebastián

Bizkaia and Gipuzkoa